

# TCHIBO 供应商行为准则

## 序言

作为一家全球采购公司·Tchibo 致力于尊重労资关系和保护环境。我们承认的国际标准和原则以及 Tchibo 的尽职调查程序在我们的政策声明中有所描述。尤其是在塑造、管理和实施我们的业务关系时,我们致力于确保在我们的供应链中遵守基本的社会和环境标准。

#### 本行为准则的适用范围

我们的商业合作伙伴(即承包商、供应商、生产商和受委托为 Tchibo 制造商和/或提供商品和/或服务的合作方)有义务遵循本行为准则中基本的社会和环境标准,以及遵守与之相关的所有适用的国家和国际劳动、社会和环境法律。Tchibo有权核查商业伙伴对行为准则的遵守情况。

以下社会和环境标准适用于所有雇员,无论他们是否直接或是间接为我们的商业合作伙伴工作。不得通过例如劳务派遣、分包、假学徒计划或家庭劳动等方式规避本行为准则、国家法律和国际指令所规定的义务。如适用的法律、法规、特定行业标准、适用的劳资协议和本行为准则包含类似规定,则适用可确保为雇员和/或环境提供更大保护的规定。弱势雇员,例如流动和季节性工人、青年工、合同工、配额和临时工、家庭劳动者、怀孕或残疾工人、需要特别保护。必须以其可理解的方式让所有雇员了解本行为准则和适用的国家法律的内容,包括以本国语言提供所有信息,如果是文盲,则通过口头指导和培训。

#### 我们的原则

## 1. 禁止强迫劳动和坚守负责任的人事招聘

严格禁止任何形式的强迫劳动、奴役或其他形式的非自愿劳动以及让服刑人员生产商品。 必须遵守国际劳工组织所规定的公平招聘一般原则,包括"雇主支付原则"。雇员不受任何限制规定來约束其个人行动自由。雇主不得要求其雇员上缴押金或身份证。雇员可根据适用法律自由决定在解约后是否离开雇主。《国际劳工组织公约》第 29条和第 105 条适用。

#### 2. 禁用童工并保护青年工

不得雇佣学龄儿童和 15 周岁以下的儿童(或 14 周岁·或根据《国际劳工组织公约》第 138号·在国家立法允许的情况下)。如果在合作方的供应链中发现童工·必须采取补救措施并以书面形式做好记录。必须提供足够的资金和其他支持·使参与 Tchibo 商品生产的儿童能够按照法律规定上学。在小型传统家庭农业中·允许儿童在其小型家庭农地作业·但前提是该工作不影响儿童的健康、安全、福利、教育或发展·并由成人监督并接受适当培训。这种情况下,商业合作伙伴应尽最大努力为儿童提供监护设施。

只能按照适用的法律规定雇佣 15 至 18 周岁的青年工。特别是·他们不得在夜间工作或从事任何可能影响或危害青少年健康、安全或品德的工作。青年工必须有机会参加教育和培

TCHIBO 供应商行为准则



训计划。学龄青少年只能在学余时间工作,每天最多工作 8 小时。上学、工作和交通时间总计每天不得超过 10 小时。《国际劳工组织公约》第 79条、第138条、第182条和《国际劳工组织建议》第 146 条和第 190 条适用。

## 3. 禁止歧视

所有雇员都必须受到平等对待,给予尊严和尊重并享有均等机会。禁止基于性别、年龄、宗教、种族、阶级、社会背景、健康状况、残疾、民族和国家血统、国籍、合法工人组织(包括工会)成员、政治观点或意见、性取向、家庭责任、婚姻状况或其他个人特征的歧视。《国际劳工组织公约》第 100条、第 111条 和第 159条适用。

# 4. 禁止虐待或骚扰

禁止任何形式的身体、心理、性、言语或其他骚扰、虐待或惩罚行为,以及任何形式的恐吓。在工作场所和所有与工作场所相关的设施中,包括交通工具和宿舍,禁止性暗示及非自愿的拥抱和触摸、发表猥亵或淫秽言论或提出性要求。只能根据国家法律和国际公认的人权法采取惩戒措施。禁止处罚,尤其在生病或怀孕的雇员。投诉歧视、虐待或骚扰的雇员不得受到任何形式的惩戒或报复。

## 5. 合理的劳动合同

Tchibo 商业合作伙伴必须在法律要求的范围内以雇员可理解的语言和形式向其雇员出具书面劳动合同。根据法律规定或行业标准、劳动合同至少包含:雇员的姓名、住址和照片、出生日期和地点、职能、入职日期、工作时间、工资和报酬、试用期、休假权利、有关解除劳动关系(由工人提出和由雇主提出)的详细信息、雇员和雇主的签字以及各自的签字日期。在委托工作的情况下,必须确保商业合作伙伴满足上述规定。对于短期和季节性工人(少于三个月)、农业企业可以接受口头而非书面的雇佣合同,但必须有文件证明并得到适用法律的允许。

## 6. 工资和报酬

按标准工作时间支付工资以及加班补贴必须至少满足法定的、行业特定的最低标准和/或适用的劳资协议,以较高者为准。工资应始终满足雇员及其家庭的基本需求,如果法定最低工资不足以做到这一点,则应提供一部分供自由支配的收入(生活工资)。雇员必须至少从其雇主那里获得所有法律规定的社会福利,以及关于其工资构成的书面、完整和可理解的信息,包括扣款、加班费和附加福利。不允许扣减工资作为惩戒措施。《国际劳工组织公约》第 26 条、第 131 条适用。

#### 7. 合理的工作时间

工作时间应符合适用的立法和行业标准·以较严格的为准。在任何情况下不得要求雇员每周正常工作超过 48 小时。每天最长工作时间不得超过 12 小时。加班必须为自愿性,而不是强制性的要求。雇员有权在连续六个工作日后获得至少一天的休息。仅在满足以下两个条件的情况下,才允许这一规则的例外: a) 国家法律允许工作时间超过这一最高限制;以及b) 自由协商的集体协议生效,包括平均适当的休息时间。《国际劳工组织公约》第 1 条和第



14条和《国际劳工组织建议》第116条适用。

# 8. 尊重结社和集体协商自由

雇员在符合当地法律下有权组建和加入当地合法工人组织;包括自己选择的工会的权利、集体协商的权利和罢工的权利应得到承认和尊重。鼓励商业伙伴对结社自由和集体协商的权利采取积极的态度,积极告知其雇员这些权利,并对工会包括其组织活动采取开放态度。商业伙伴应确保工会能够按照适用于工作场所的法律进行运作。在结社自由和集体协商的权利受到法律限制的情况下,应允许独立和结社自由和协商的平行手段。必须保护职工代表免受歧视、骚扰、恐吓或报复。并应让他们自由接触雇员,以确保他们能够以合法和平的方式行使其权利。《国际劳工组织公约》第87条、第98条和第135条和《国际劳工组织建议》第143条适用。

# 9. 健康保护和劳动安全

必须为雇员提供一个安全和卫生的工作环境。应考虑特定行业的知识和特定部门的危险。应采取职业健康和安全措施来防止事故和伤害。工作场所、工作过程、机器和设备应通过标志、防护和覆盖物来保证安全。职业安全演习和程序应传达给雇员,并必须提供定期培训。必须提供适当尺寸的个人防护设备,并且必须对雇员进行正确使用的培训。必须提供足够的休息时间,并提供清洁的卫生设施和饮用水。同样的要求也适用于所有社会设施和雇员住宿,如果是由雇主提供。所有雇员都必须有权离开危险的环境,而无需寻求许可。所有孕妇和有新生儿的父母应根据适用的法律提供所有保护。商业伙伴应指派一名高级管理人员负责职业健康和安全,并应让雇员参与健康风险和危险的分析。《国际劳工组织公约》第155条和《国际劳工组织建议》第164条适用。

## 10. 尊重土地权利

必须尊重合法的财产权、所有权和使用权以及对森林和水体等自然资源的相应权利。这包括不成文的公共、私人、社区或集体权利,包括土著或风俗权利。农民和/或社区不得被抢夺土地,不得失去权利或被赶出他们经常用作耕作的土地。如果适用的法律另有明确规定,则应遵循粮农组织 (FAO) /经济合作与发展组织 (OECD) 准则的程序。特别是,必须提供及时、充分和有效的补偿。当涉及土著居民或社区时,必须通过外部中立方的尽职调查来澄清对新土地的收购。所有的谈判都必须按照《联合国土著人民权利宣言》尊重自由、事先和知情同意的原则。《国际劳工组织公约》第 169 条适用。

#### 11. 负责任地使用保安

如果指派保安人员保护公司或公司财产的·应提供充分的指导、培训和监督。保安人员不得违反禁止酷刑的规定·不得以不人道或有辱人格的方式对待人们·也不得违背结社自由的权利。

## 12. 环境保护

所有适用的环境保护法律要求都应得到遵守,所有相关的环境批准、证书和许可都应得到 并保持。商业合作伙伴应不断努力将其商业活动对环境的任何不利影响降至最低。这尤其



意味着没有任何有害物质被释放到环境中或对人造成伤害·而且必须符合土壤变化、废水处理、排放和废物管理的环境标准。商业合作伙伴有义务为气候保护做出适当的贡献。特别是·这涉及到提高能源效率和尽量减少资源消耗(包括水、矿物原料、农业原料和化石燃料)。必须遵守国家关于保护森林的规定。商业合作伙伴被要求实施一个充分和有效的环境管理系统。必须遵守《关于汞的水俣公约》、《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》和《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》中所规定的原则。

## 13. 化学品管理

商业合作伙伴必须实施、持续监测并在必要时改进有效的化学品管理系统(CMS)。该 CMS 必须涵盖所用化学品的整个生命周期,包括这些化学品的购买、储存、运输、使用和安全处置/排放。CMS 必须定义一个明确的化学品政策,包括角色和责任,以及所有相关方在使用化学品的每个步骤的详细工作说明。商业合作伙伴必须对所有处理或接触化学品的工人采取适当的控制措施,并定期培训/告知 CMS 要求。必须针对紧急情况(例如溢出、泄漏)制定相应程序。《国际劳工组织公约》第 170 条和《国际劳工组织建议》第 177 条适用。

针对消费品的生产,必须实施 ZDHC 化学品管理体系框架。商业合作伙伴必须保证不使用任何包含 Tchibo 限制物质清单 (RSL) 和 ZDHC 制造业限制物质清单 (MSL) 中所列物质的化学品。

对于农业企业来说,所有的农用化学品必须储存在远离食物、水和儿童的地方,并锁在通风良好的地方。此外,空的农药容器不得重新用于储存食品或饮料,而是必须归还或安全处理。

#### **14.** 禁止腐败

商业合作伙伴必须避免任何形式的犯罪行为,尤其是腐败,以及可能被视为腐败的行为。

商业合作伙伴承诺·在其与供应商和公职人员的关系中·不接受或提供任何旨在或可能影响商业决策或以其他方式获得不正当利益的款项或利益。

## 15. 投诉程序

将投诉发送至: Tchibo GmbH, CR, Überseering 18, 22297 Hamburg<sup>,</sup>德国 电子邮件: socialcompliance@tchibo.de

商业合作伙伴有义务定期并以无障碍的方式告知雇员通过申诉机制提交投诉的选择。雇员必须能够在不担心歧视、报复、恐吓或骚扰的情况下提交投诉。商业合作伙伴必须努力确保其直接供应商也向其雇员告知他们可以通过 Tchibo 申诉机制的选择,并且不得对提出投诉的雇员进行报复。